



Saint Anne Catholic Church

12TH SUNDAY AFTER PENTECOST
AUGUST 31, 2025

PARISH OFFICE OFICINA PARROQUIAL

Address: 2337 Irving Ave.
San Diego, CA 92113
Phone: (619) 239-8253
www.stannesd.com
Email: office@stannesd.com

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Monday -Thursday *Lunes-Jueves*
8:30 a.m.- 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 4 p.m.

Friday *Viernes*

9:00 a.m.- 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 4 p.m.

PRIESTS

Pastor Fr. John Lyons FSSP
jhnlyns@gmail.com
Assistant Fr. Earl Eggleston
Assistant Fr. Jesus Valenzuela, FSSP
Assistant Fr. Caleb Insko, FSSP

STAFF

Office Manager / Bookkeeper
Irene Flores Vega Ext. 122
ifloresvega@stannesd.com
Office Assistant / Catechism Coordinator
Mariel Jiménez—Go Ext. 121
mjimenezgo@stannesd.com
Office Assistant / Wedding & Funeral Coordinator
Patricia Ocadiz Ext. 133
pocadiz@stannesd.com
Music Director
Emily Mulvey
emulvey@stannesd.com

MASS SCHEDULE

HORARIO DE LAS MISAS

DAILY MASS SCHEDULE:

Monday, Wednesday, and *Friday:
7:15 a.m. and 6:30 p.m.

Tuesday, Thursday and Saturday
7:15 and 9 a.m.

*First Friday 7:15, 9 am and 6:30 pm

HORARIO DE MISA DIARIA:

*Lunes, Miércoles y *Viernes* 7:15 a.m. y 6:30 p.m.

Martes, Jueves y Sábado 7:15 a.m. y 9 a.m.

*Primer Viernes del mes 7:15, 9 am y 6:30 pm

SUNDAY MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISA DOMINICAL

6 a.m., 7:30 a.m., 9 a.m., 11 a.m.,
12:30 p.m. (homilia en español), 6 p.m.

CONFESSIONS:

Monday – Friday: half an hour before each
Mass, ending ten minutes before Mass begins.
Saturday: 5 – 6 p.m.

Saturday/Sunday: Before each Mass and ending
no later than the beginning of the offertory

CONFESIONES:

*Lunes a viernes: media hora antes de cada misa, y
termina diez minutos antes de Misa.*

Sábado: 5 - 6 p.m.

*Sábado/Domingo: Antes de cada Misa y termina a
mas tardar al comienzo del ofertorio.*

SICK CALLS

Call the parish office to schedule a home visit
for the sacraments. **If someone is dying,**
please call the parish office and dial “*”. You
will be transferred immediately to the priest on
call. If he is unable to answer at the moment,
please leave a detailed message.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Llame a la oficina parroquial para solicitar una visita
para los sacramentos. En el evento de que **alguien**
este muriendo, por favor llame a la oficina parro-
quial y marque “*”. Será trasferido inmediatamente
con el sacerdote en guardia. Si el sacerdote no contes-
ta por favor deje un mensaje detallado.

DEVOTIONS

DEVOCIONES

SOLEMN EXPOSITION

EXPOSICIÓN SOLEMNE

Friday / *Viernes* 5:20 p.m. - 6:20 p.m.

SIMPLE EXPOSITION & ROSARY

EXPOSICIÓN SIMPLE Y ROSARIO

Tuesday, Thursday and Saturday after the
7:15 am Mass following lauds
Martes, jueves y sábado después de Misa de
7:15am seguido por laudes

SUNDAY VESPERS

VÍSPERAS DE RECTO TONO

5 p.m.

DEVOTIONS TO ST. ANNE

DEVOCIONES A SANTA ANA

Every Friday after 6:30 p.m. Mass.
Todos los viernes después de la Misa de 6:30 p.m

DEVOTIONS TO PADRE PIO

DEVOCIONES A PADRE PIO

Every third Monday of the month after
6:30 p.m. Mass.
Cada tercer lunes después de la
Misa de 6:30 pm

For online donations visit our website at www.stannesd.com

St. Anne Parish is staffed by the Priestly Fraternity of St. Peter, founded to provide the traditional Catholic rites to the faithful.

La Iglesia de Santa Ana está administrada por La Fraternidad Sacerdotal de San Pedro,
fundada para ofrecer a los fieles los ritos católicos tradicionales.

MASS INTENTIONS

Sun. Aug 31 6:00 AM 7:30 AM *9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	12th Sunday After Pentecost, II Class Priest's Intention Fr. Lillard, FSSP, & the Terry Family Pro Populo +Mira Palihnich by the Palihnich family +Gonzalo Sandoval Lizarraga por la fam. Montemayor +Marcelo Figueroa by Rebecca Romero
Mon. Sept. 1 7:15 AM	Feria or St. Giles or The Holy Twelve Brothers, IV Class +Robert Chenier by Jill Gelm
Tue. Sept. 2 7:15 AM	St. Stephen of Hungary, III Class Alfonso Sanchez IV & sons intentions by Shabda S.
Wed. Sept. 3 7:15 AM	St. Pius X, III Class +Linda Bell by the Wright family
Thur. Sept. 4 7:15 AM	Feria, IV Class or Jesus Christ the High Priest, III Class Tom & Darbi Johnson family by the Hoffmans
Fri. Sept. 5 7:15 AM	St. Lawrence Justinian or Sacred Heart of Mary, III Class Leonel y Leonardo Garcia por la familia Garcia
Sat. Sept. 6 7:15 AM 9:00 AM	Saturday of Our Lady, IV Class or Immaculate Heart of Mary, III Class Mr. Herman Oesman by Harry Oesman +Oscar R. Gavieres by Ryben & Alicia Gavieres
Sun. Sept. 7 6:00 AM 7:30 AM *9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	13th Sunday After Pentecost, II Class Priest's Intention +Florencio & Ma. Natividad Hizon by Paul Hizon Pro Populo +Andrew P. Barrett by Lauren Clyde Familia Meza por Cynthia Martinez +Maria del Pilar Lopez by the Gerken family

* = High Mass

Note: The intentions for this week will be offered by one of the priests at his private Mass:

Mon. September 1:

+Ceferino C. Marcelino Maria Luisa Riodique

Tue. September 2:

+Susana Garcia y +Federico Acosta por la fam. Osuna

Wed. September 3:

+Carlos Vallejo by Glorina V.

Thurs. September 4:

+Antonio Gomez by Eva Adolfsson

Fri. September 5:

+Ednamar Freitas A. by Olympia C.

PARISH GROUPS

Choir & Choristers.....Emily Mulvey
emulvey@stannesd.com

Cleaning Guild.....Maria Kuss
mrkuss@sbcglobal.net

Family Apostolate.....Blanca Uribe
familyapostolate@stannesd.com

First Friday.....Roger Lopez
sue.lopez.helpers@gmail.com

Helpers of God's Precious Infants.....Parish Office
office@stannesd.com

Men's Group.....Sean Phan
sean.phan@protonmail.com

Second Tuesday of the month.....Corina North
wjnorth@sbcglobal.net

St. Stephen Altar Guild.....Paul Taubman
family@informedtoo.com

St. Tarcisius.....Jerry Cardenas
sayasandiego@gmail.com

Ushers.....Adrian & Alexandria Cedeño
youthgroup@stannesd.com

Young Adult Group (SAYA).....Gwen Doan
gwenddoan@gmail.com

Youth Group.....Amanda Coumos
Amanda.Coumos@yahoo.com

Babies & Toddlers, First Wednesdays of the month 10 am in the parish hall

Our Lady's Guild/.....Luz Villalobos

Women's Group.....ourladysguild.stanne@yahoo.com



WEEKLY ANNOUNCEMENTS

ATTENTION!

Three of our priests will be away this week for a FSSP convocation from September 1-5. There will be only one Mass offered at St. Anne's on each of these days. Please note carefully:

- Monday, Sept. 1- Friday, Sept. 5, Mass at 7:15 am
- Friday, Sept. 5, Mass at 7:15 am and Solemn Exposition from 5-6 pm

* The Mass intentions which have been requested at those Mass times that will not be offered at St. Anne's on those days, will be offered by the priests at their private Masses.

PRIESTS AWAY AT CONVOCAATION: Fr. Lyons and Fr. Eggleston will return on Saturday, September 6. Fr. Valenzuela will return on Tuesday, September 9.

ONE DAILY MASS ONLY— From **Monday, September 1, through Friday, September 5**, three of our priests will be away at a convocation. During this time, there will be **only one daily Mass at 7:15 am**. Confessions will be available **30 minutes before Mass and will conclude 10 minutes prior to the start of Mass**. On Friday, September 5, there will be Solemn Exposition from 5-6 pm. Confession will be available during this time and conclude at 6 pm.

THE PARISH OFFICE will be closed on Monday, September 1, Labor Day.

THE CHOIR will resume singing at the 9am High Mass on Sundays and **all are invited to sing** the hymns, responses, and Mass ordinary! We will sing Chant Mass VIII (hymn #326-330), Credo III (#303), and the simple Salve Regina (#376). These numbers, plus the weekly hymn numbers, will be posted on the board. The Asperges can be found in most missals.

SAVE THE DATE: DEVOTIONAL CONCERT ON SATURDAY, SEPTEMBER 13: "Laudate Dominum: a Night of Prayer and Praise to our Eucharistic Lord." The St. Anne Cantor Choir will offer a devotional concert for the parish as a fundraiser for the Music Program. The concert is free for all to attend. Goodwill donations for the music program will be accepted during a reception following the concert. More details to come!

ENGLISH ADULT CATECHISM CLASS will begin on Thursday, September 11 at 7pm in the parish hall. If you are 18 years of age or older, and are considering joining the Catholic Church, or, are in need of receiving your First Holy Communion and/or Confirmation, or you simply want to learn more about your faith, you are cordially invited to attend. Registration forms will be filled out on the first day of class. Please contact Fr. Lyons if you have any questions.

CHILDREN'S FIRST COMMUNION & YOUTH CONFIRMATION REGISTRATION: Online and in-person registration is now open for **Children's First Communion** and **Youth Confirmation** classes. To

(Continued on page 4)

ANUNCIOS SEMANALES

¡ATENCIÓN!

Tres de nuestros sacerdotes de Santa Ana estarán fuera esta semana para una convocación de la FSSP del 1° al 5° de septiembre. Sólo se ofrecerá una Misa en Santa Ana durante estos días. Por favor, tomen nota atentamente:

- Lunes, 1° de septiembre al 5° de septiembre, Misa a las 7:15 am
- Viernes, 5° de septiembre, Misa a las 7:15 am y Exposición Solemne de 5 a 6 pm

* Las intenciones de Misa que se solicitaron en los horarios de Misa que no se celebrarán, serán ofrecidas por los sacerdotes en sus Misas privadas.

SACERDOTES AUSENTES: El P. Lyons y el P. Eggleston regresaran el sábado, 6 de septiembre. El P. Valenzuela regresará el martes, 9 de septiembre.

SOLO UNA MISA DIARIA: Desde el **lunes, 1° de septiembre hasta el viernes, 5° de septiembre**, tres de nuestros sacerdotes estarán fuera por una convocatoria. Durante este tiempo, **solo habrá una Misa diaria a las 7:15 am**. Las confesiones estarán disponibles **30 minutos antes de la Misa y concluirán 10 minutos antes del comienzo de la Misa**. El viernes, 5 de septiembre habrá Exposición Solemne de 5 a 6 pm. Las confesiones estarán disponibles durante este tiempo y concluirán a las 6 pm.

LA OFICINA PARROQUIAL estará cerrada el lunes, 1° de septiembre, Día del Trabajo.

EL CORO volverá a cantar en la Misa de las 9 de la mañana los domingos y todos están invitados a cantar los himnos, las respuestas y el ordinario de la Misa. Cantaremos la Misa Cantada VIII (himno n.º 326-330), el Credo III (n.º 303) y el sencillo Salve Regina (n.º 376). Estos números, además de los números de los himnos semanales, se publicarán en el tablón. El Asperges se puede encontrar en la mayoría de los misales.

RESERVE LA FECHA: CONCIERTO DEVOCIONAL EL SÁBADO, 13 DE SEPTIEMBRE: "Laudate Dominum: una noche de oración y alabanza a nuestro Señor Eucarístico". El coro de Santa Ana ofrecerá un concierto devocional para la parroquia con el fin de recaudar fondos para el programa de música. El concierto es gratuito para todos. Se aceptarán donaciones voluntarias para el programa de música durante una recepción que se celebrará después del concierto. ¡Más detalles próximamente!

LA CLASE DE CATECISMO EN ESPAÑOL PARA ADULTOS comenzará el **sábado, 13 de septiembre** a las 10am en el "Cry Room". Si usted tiene 18 años de edad o más, y esta considerando unirse a la Iglesia Católica, o, está en necesidad de recibir su Primera Comunión y/o Confirmación, o simplemente quiere aprender más acerca de su fé, usted está cordialmente invitado a asistir. Los formularios de inscripción se llenarán el primer día de clase. Por favor, comuníquese con P. Valenzuela si usted tiene alguna pregunta.

INSCRIPCIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN DE NIÑOS Y CONFIRMACIÓN DE JÓVENES: Ya está abierta la inscripción en línea y en per-

(Continued on page 4)

complete the registration process, please provide your child's baptismal certificate. The requirements for both classes can be found on the parish website. **Registration deadline:** Wednesday, September 10. **Classes begin:** Saturday, September 13, visit the parish website for the time. We encourage families to register early to ensure a smooth start to the program. For further questions, please contact Mariel Jiménez-Go at ext. 121 or email: mjimenezgo@stannesd.com

sona para las clases de Primera Comunión de Niños y Confirmación de Jóvenes. Para completar el proceso de inscripción, por favor proporcione el certificado de bautismo de su hijo. Los requisitos para ambas clases se pueden encontrar en el sitio web de la parroquia. **Fecha límite de inscripción:** miércoles 10 de septiembre. **Las clases comienzan** el sábado, 13 de septiembre; visite el sitio web de la parroquia para conocer el horario. Animamos a las familias a inscribirse pronto para garantizar un buen comienzo del programa.

“A glad heart makes a cheerful face” (Prov 15:13)

Dear Faithful,

A hunter once encountered St. John the Evangelist gently petting a partridge and enjoying playful moments with his disciples. Shocked, the hunter questioned how a man of such profound intellect could waste time on seemingly trivial activities. St. John responded by asking why the hunter did not keep his bow strung at all times. The hunter replied, “If the bow is always tense, it would wear out and snap.” St. John smiled and said, “Likewise, do not be surprised if I occasionally rest my mind through recreation, so I may return to contemplation with renewed vigor.” In a world obsessed with productivity, efficiency, and material gain, the value of recreation is often undermined. This story reminds us that it is a grave error to deny recreation to ourselves or others, as it restores our strength for spiritual and intellectual pursuits.

In the Christian life, virtues are good habits that makes our actions good and ourselves good. Take for instance the virtue of Justice. Justice seeks to give each his due. By practicing justice, it makes our actions just and forms us into just Christians. Among other virtues there is one rarely discussed but profoundly significant: the virtue of recreation, or *eutrapelia*. St. Thomas Aquinas teaches, “Just as man needs bodily rest to refresh his body, because he cannot always be at work, so too it is with his soul” (Summa Theologica, II-II, Q. 168, A. 2). He explains that the remedy for a weary soul lies in “the application of some pleasure, by slacking the tension of reason’s study.”

Recreation, therefore, is not mere idleness but a virtuous act when pursued with moderation and purity. Activities like sports, gatherings, or hobbies can nourish the soul, provided they are free from sin and suited to the person, time, and place. Aquinas further notes, “A man is said to be pleasant through having a happy turn of mind, whereby he gives his words and deeds a cheerful turn, and this virtue restrains a man from immoderate fun” (Summa Theologica, II-II, Q. 168, A. 2). In other words, *Eutrapelia* balances joy and restraint, ensuring our leisure glorifies God.

Daily life, with its relentless demands, often burdens the mind and soul. Engaging in wholesome activities we enjoy—whether simple or elaborate—refreshes us spiritually, as long as they align with Christian principles. By embracing the virtue of recreation, we are better equipped to serve the Lord with renewed energy and joy.

Father Valenzuela, FSSP

“El corazón alegre hermosea el rostro” (Prov 15:13)

Queridos fieles,

Un cazador se encontró una vez con San Juan Evangelista acariciando suavemente una perdiz y disfrutando de momentos divertidos con sus discípulos. Sorprendido, el cazador le preguntó cómo un hombre de tan profundo intelecto podía perder el tiempo en actividades aparentemente triviales. San Juan respondió preguntándole por qué el cazador no mantenía su arco tensado en todo momento. El cazador respondió: “Si el arco está siempre tenso, se desgastaría y se rompería”. San Juan sonrió y dijo: “Del mismo modo, no te sorprendas si de vez en cuando descanso mi mente con la recreación, para poder volver a la contemplación con renovado vigor”. En un mundo obsesionado con la productividad, la eficiencia y las ganancias materiales, a menudo se subestima el valor de la recreación. Esta historia nos recuerda que es un grave error negarnos a nosotros mismos o a los demás la recreación, ya que nos devuelve las fuerzas para las actividades espirituales e intelectuales.

En la vida cristiana, las virtudes son buenos hábitos que hacen que nuestras acciones sean buenas y nos hagan buenos. Tomemos, por ejemplo, la virtud de la justicia. La justicia busca dar a cada uno lo que le corresponde. Al practicar la justicia, nuestras acciones se vuelven justas y nos convierten en cristianos justos. Entre otras virtudes, hay una que rara vez se discute, pero que es profundamente significativa: la virtud de la recreación, o *eutrapelia*. Santo Tomás de Aquino enseña: “Así como el hombre necesita descanso corporal para refrescar su cuerpo, porque no puede estar siempre trabajando, lo mismo ocurre con su alma” (Summa Theologica, II-II, Q. 168, A. 2). Explica que el remedio para un alma cansada reside en “la aplicación de algún placer, aliviando la tensión del estudio de la razón”.

Por lo tanto, la recreación no es mera ociosidad, sino un acto virtuoso cuando se practica con moderación y pureza. Actividades como los deportes, las reuniones o los pasatiempos pueden nutrir el alma, siempre que estén libres de pecado y sean adecuadas para la persona, el momento y el lugar. Aquino señala además: “Se dice que un hombre es agradable por tener una disposición alegre, por lo que da a sus palabras y acciones un tono alegre, y esta virtud le impide divertirse de forma inmoderada” (Summa Theologica, II-II, Q. 168, A. 2). En otras palabras, la *eutrapelia* equilibra la alegría y la moderación, asegurando que nuestro tiempo libre glorifique a Dios.

La vida cotidiana, con sus exigencias implacables, a menudo agobia la mente y el alma. Participar en actividades saludables que disfrutamos, ya sean sencillas o elaboradas, nos refresca espiritualmente, siempre y cuando estén en consonancia con los principios cristianos. Al aprovechar la virtud de la recreación, estamos mejor preparados para servir al Señor con energía y alegría renovadas.

P. Valenzuela, FSSP